

DVD RDS AV RECEIVER

AUTORADIO AV RDS LECTEUR DE DVD

SINTOLETTORE DVD RDS CON AV

RADIO AV RDS CON DVD

DVD-RDS-AV-EMPFÄNGER

DVD RDS AV-ONTVANGER

# AVH-X5500BT

# AVH-X3500DAB

# AVH-X2500BT

# AVH-X1500DVD



Quick start guide  
Guide de démarrage rapide  
Guida rapida all'uso  
Guía de iniciación rápida  
Schnellstartanleitung  
Snelstartgids

### English

This guide is intended to guide you through the basic functions of this unit. For details, please refer to the Operation manual stored on the CD-ROM. Furthermore, manuals are available on the website.  
<http://www.pioneer.eu>

### Français

Ce guide a pour but de vous présenter les fonctions de base de cet appareil. Pour les détails, veuillez vous reporter au mode d'emploi qui se trouve sur le CD-ROM. Des manuels supplémentaires sont aussi disponible sur notre site web.  
<http://www.pioneer.eu>

### Italiano

Questa guida illustra le funzioni principali dell'apparecchio. Per informazioni particolareggiate s'invita a consultare il manuale d'uso fornito nel CD-ROM. I manuali sono inoltre disponibili presso il sito  
<http://www.pioneer.eu>

### Español

Se ha diseñado esta guía con la intención de guiarte a través de las funciones básicas de esta unidad. Para los detalles, consulte el Manual de instrucciones que se encuentra almacenado en el CD-ROM. Además, los manuales están disponibles en el sitio Web.  
<http://www.pioneer.eu>

### Deutsch

Diese Anleitung führt Sie durch die grundlegenden Funktionen dieses Geräts. Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung, die auf der CD-ROM enthalten ist. Außerdem sind die Bedienungsanleitungen auch auf unserer Website verfügbar.  
<http://www.pioneer.eu>

### Nederlands

Deze gids is bedoeld om u bekend te maken met de basisfuncties van dit toestel. Raadpleegt u voor details de handleiding op de CD-ROM. Handleidingen zijn ook verkrijgbaar op onze website.  
<http://www.pioneer.eu>

<b>Declaration of Conformity with regard to the R&amp;TTE Directive 1999/5/EC</b>	
Manufacturer: <b>PIONEER CORPORATION</b> 1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, JAPAN	EU Representative's: <b>Pioneer Europe NV</b> Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique <a href="http://www.pioneer.eu">http://www.pioneer.eu</a>



[\*] AVH-X5500BT, AVH-X3500DAB, AVH-X2500BT

**English:**  
Hereby, Pioneer, declares that this [\*] is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**Suomi:**  
Pioneer vakuuttaa täten että [\*] tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

**Nederlands:**  
Hierbij verklaart Pioneer dat het toestel [\*] in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG

**Français:**  
Par la présente Pioneer déclare que l'appareil [\*] est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE

**Svenska:**  
Härmed intygar Pioneer att denna [\*] står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

**Dansk:**  
Undertegnede Pioneer erklærer herved, at følgende udstyr [\*] overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF

**Deutsch:**  
Hiermit erklärt Pioneer, dass sich dieses Gerät [\*] in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet\*. (BMW)

**Ελληνικά:**  
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΠIONEER ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ Η ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ

**Italiano:**  
Con la presente Pioneer dichiara che questo [\*] è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

**Español:**  
Por medio de la presente Pioneer declara que el [\*] cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE

**Português:**  
Pioneer declara que este [\*] está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

**Čeština:**  
Pioneer tímto prohlašuje, že tento [\*] je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES

**Eesti:**  
Käesolevaga kinnitab Pioneer seadme [\*] vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

**Magyar:**  
Aúlirott, Pioneer nyilatkozik, hogy a [\*] megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

**Latviešu valoda:**  
Ar šo Pioneer deklarē, ka [\*] atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

**Lietuvių kalba:**  
Šiuo Pioneer deklaruoju, kad šis [\*] atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

**Malti:**  
Hawnhekk, Pioneer jiddikjara li dan [\*] jikkonforma mal-tigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC

**Slovenčina:**  
Pioneer týmto vyhlasuje, že [\*] spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

**Slovenščina:**  
Pioneer izjavlja, da je ta [\*] v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

**Română:**  
Prin prezenta, Pioneer declara ca acest [\*] este in conformitate cu cerintele esentiale si alte prevederi ale Directivei 1999/5/EU.

**Български:**  
С настоящето, Pioneer декларира, че този [\*] отговаря на основните изисквания и други съответни постановления на Директива 1999/5/ЕС.

**Polski:**  
Niniejszym Pioneer oświadcza, że [\*] jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC

**Norsk:**  
Pioneer erklærer herved at utstyret [\*] er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

**Íslenska:**  
Hér með lýsir Pioneer yfir því að [\*] er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC

**Hrvatski:**  
Ovime tvrtka Pioneer izjavlja da je ovaj [\*] u skladu osnovnim zahtjevima i ostalim odredbama Direktive 1999/5/EC.

## Notepad / Bloc-notes / Appunti / Bloc de notas / Notepad / Notities

**Pioneer CarStereo-Pass**

Bitte bei Kauf sofort ausfüllen.  
Please fill out immediately after purchase.

Eingravierte 14-stellige Serien-Nummer:  
Engraved 14-digit serial number:

P	I													
---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Kaufdatum:  
Date of purchase:

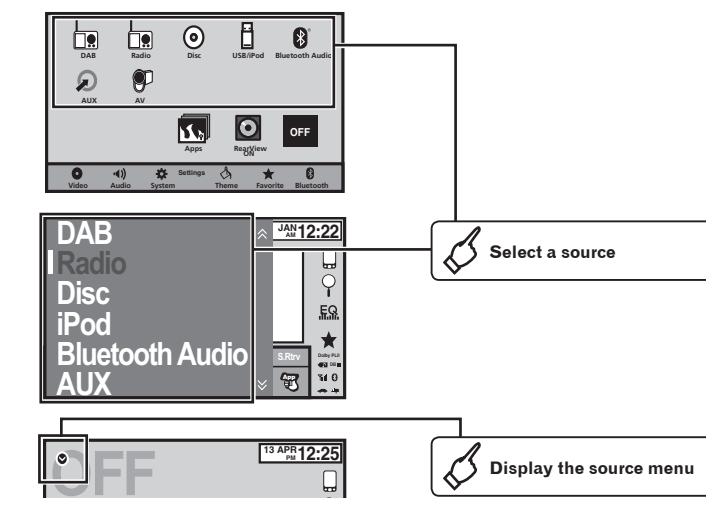
--	--	--	--	--	--

Händler-Stempel  
Dealer's stamp

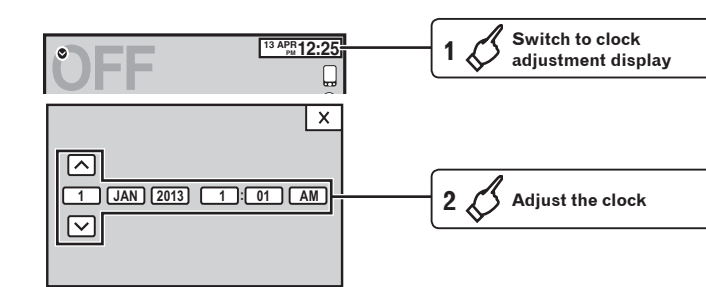
Le Pioneer CarStereo-Pass est utilisable seulement en Allemagne.

: Touch  
 : Touch and slide

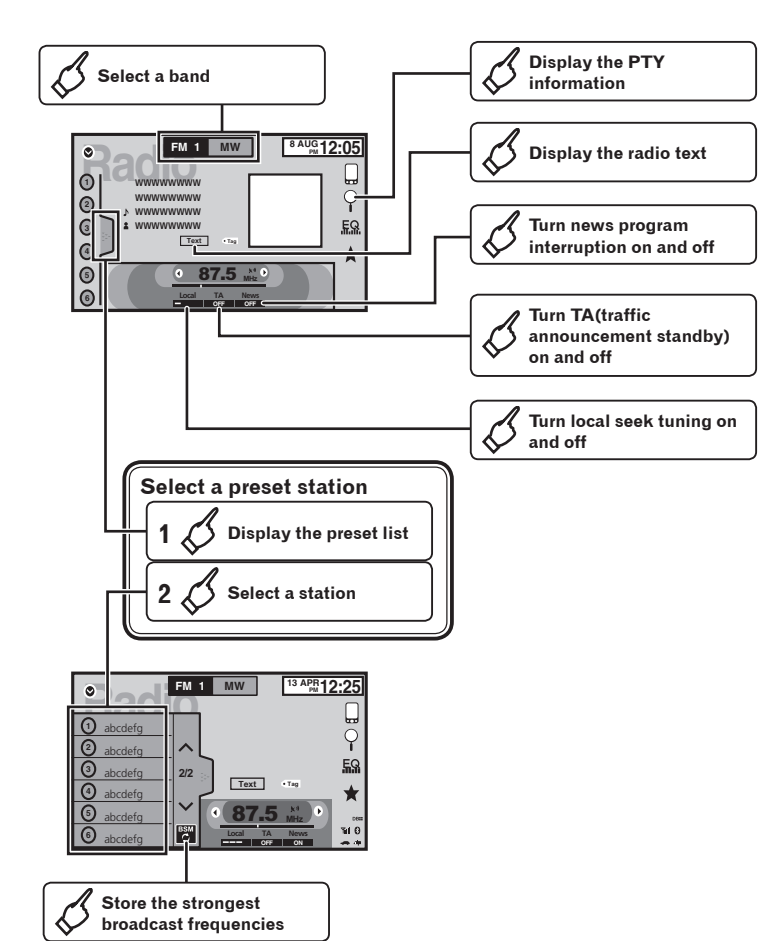
Selecting the source



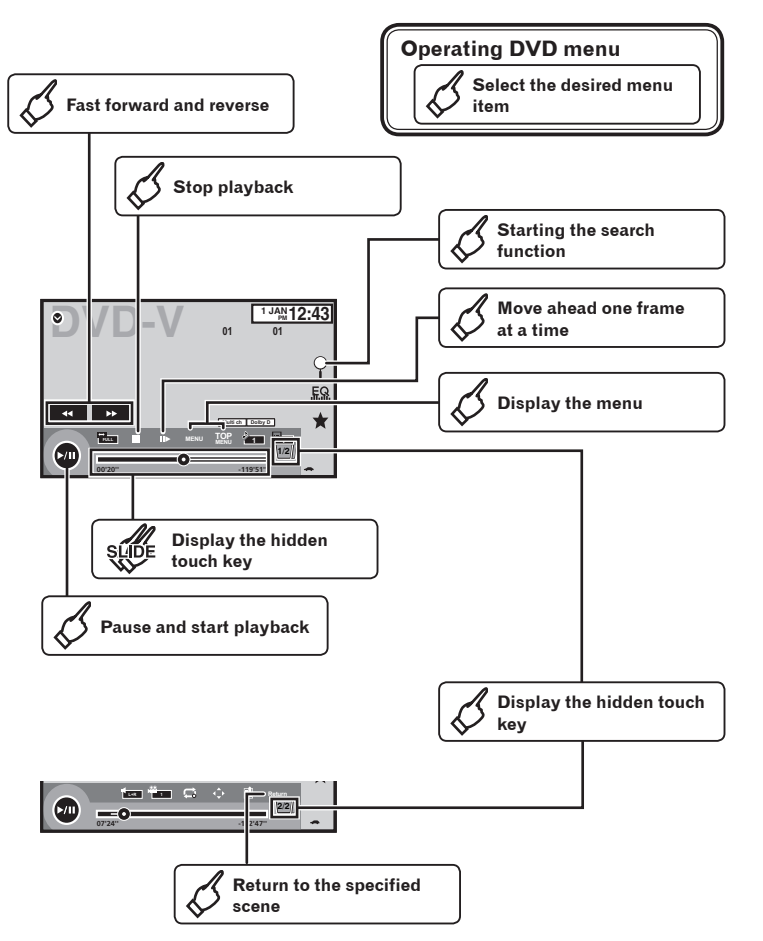
Setting the clock



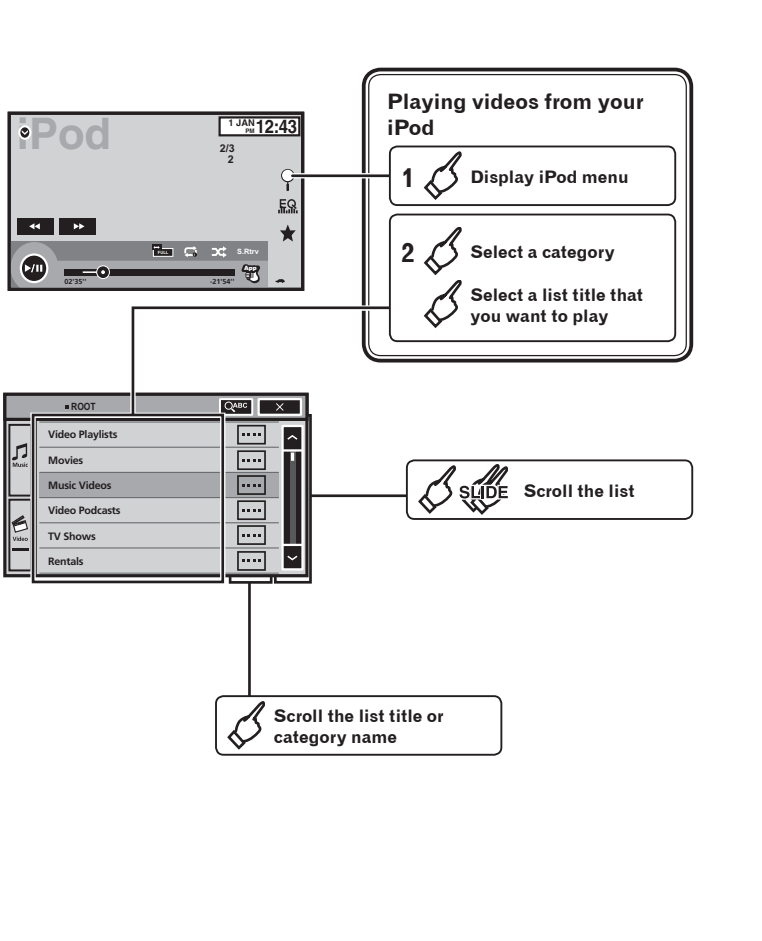
Tuner operation



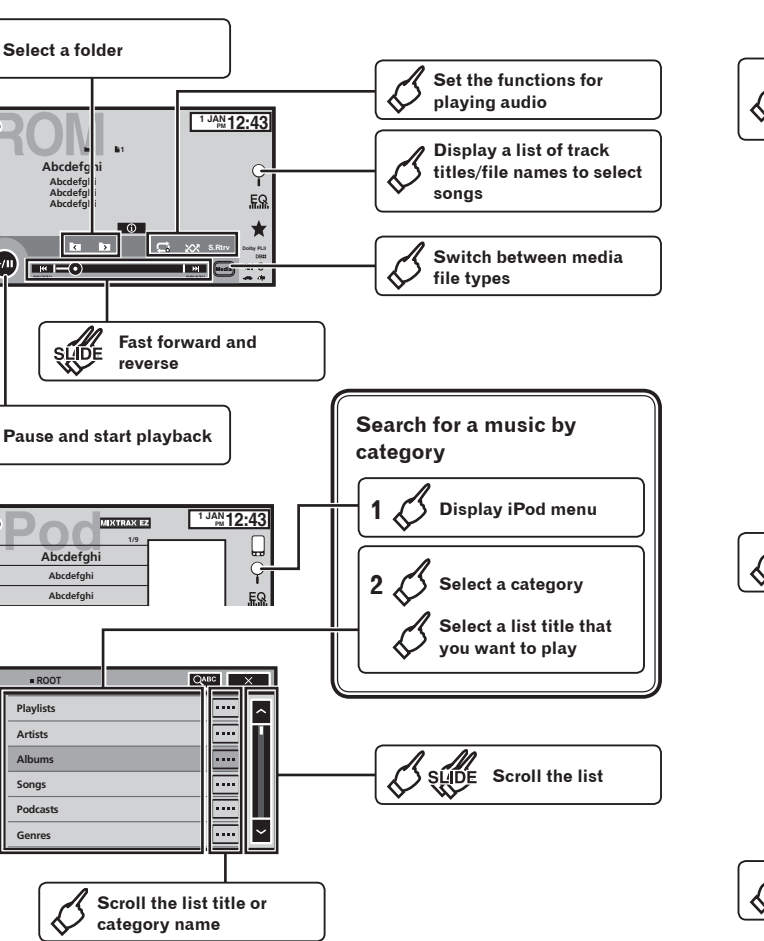
Moving images operation



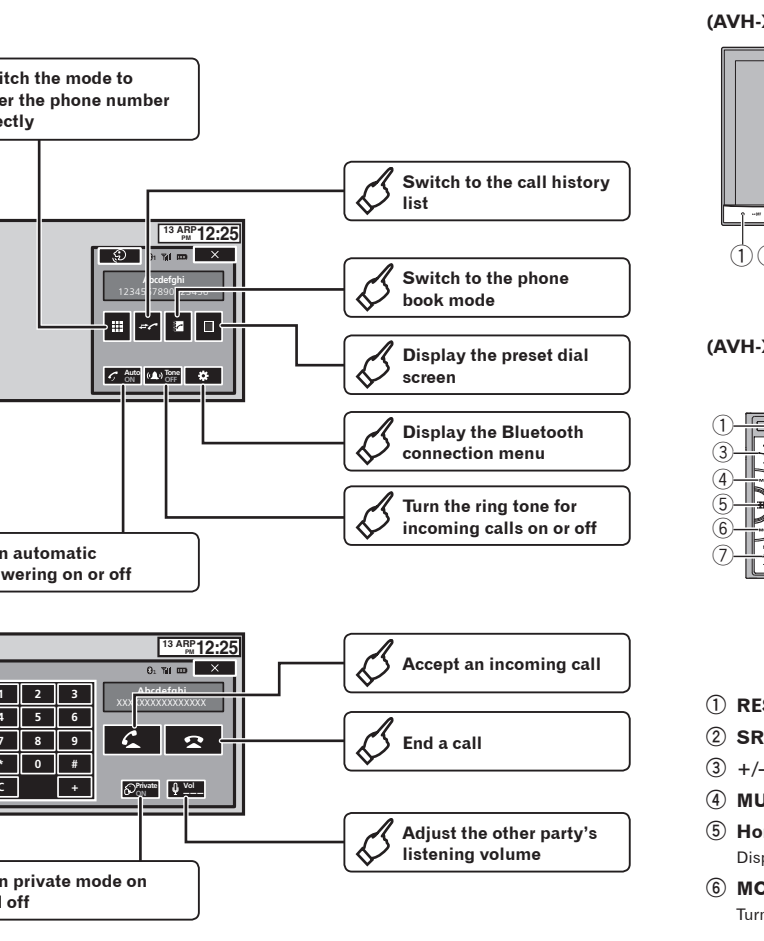
Moving images operation



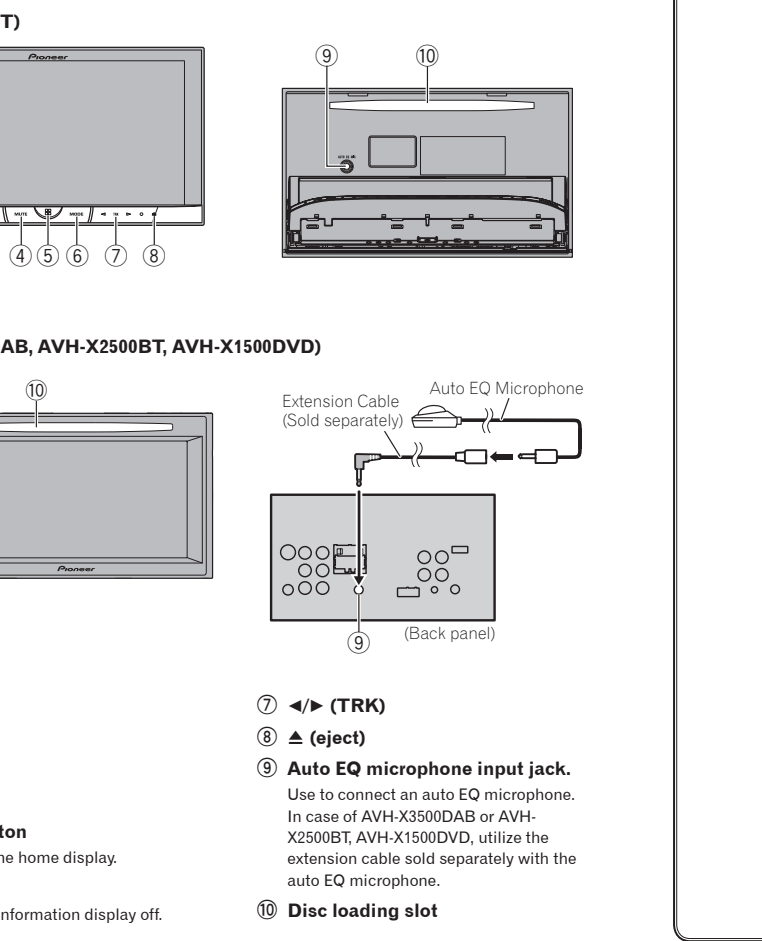
Audio operation



Bluetooth telephone operation



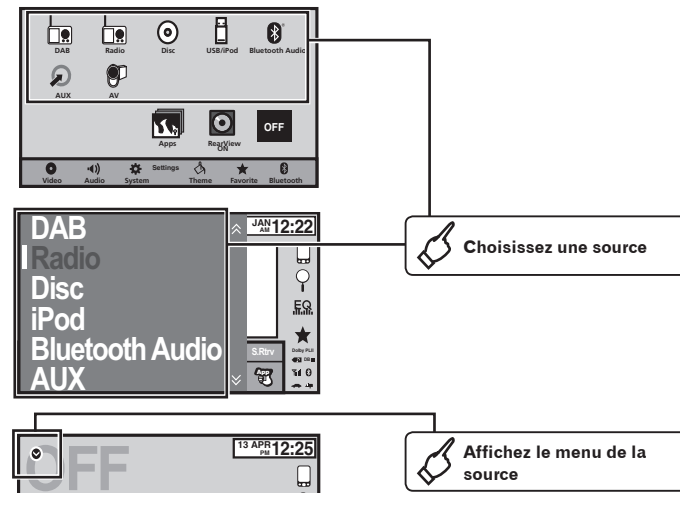
What's what



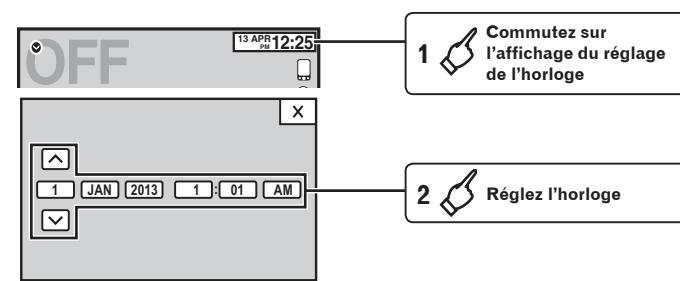
Notepad

: Touchez  
 : Touchez-glissez

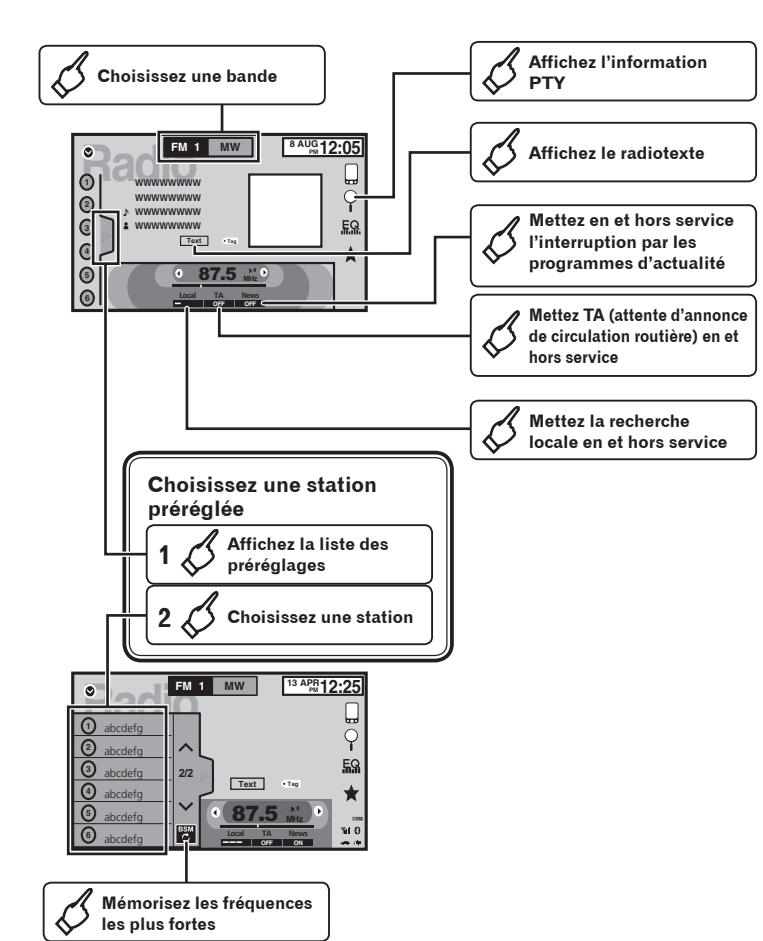
Sélection de la source



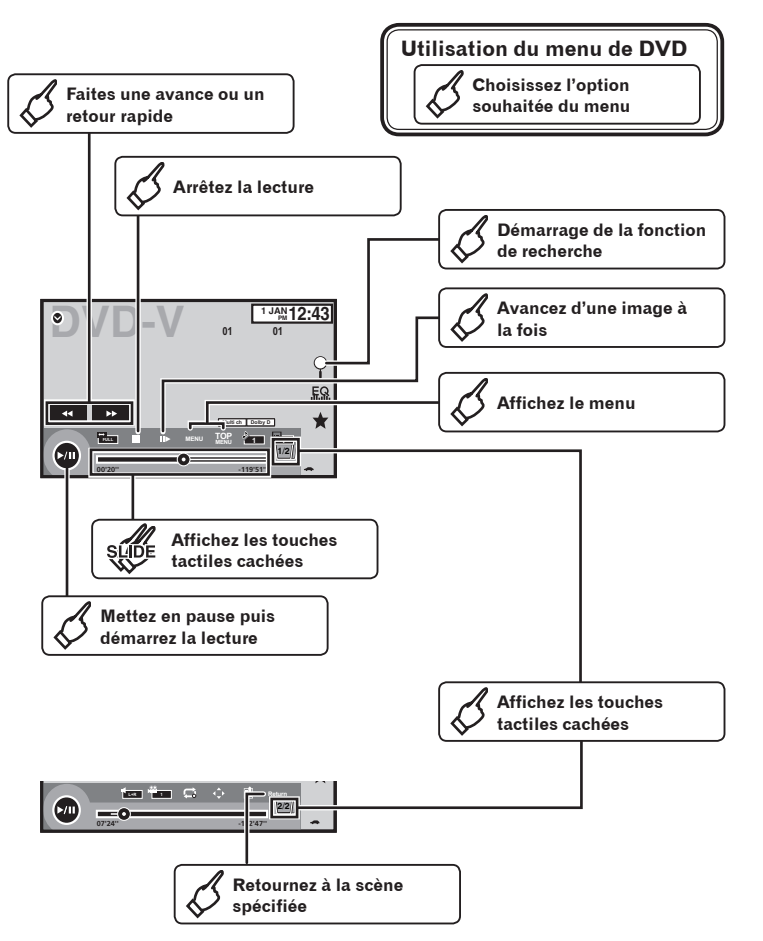
Réglage de l'horloge



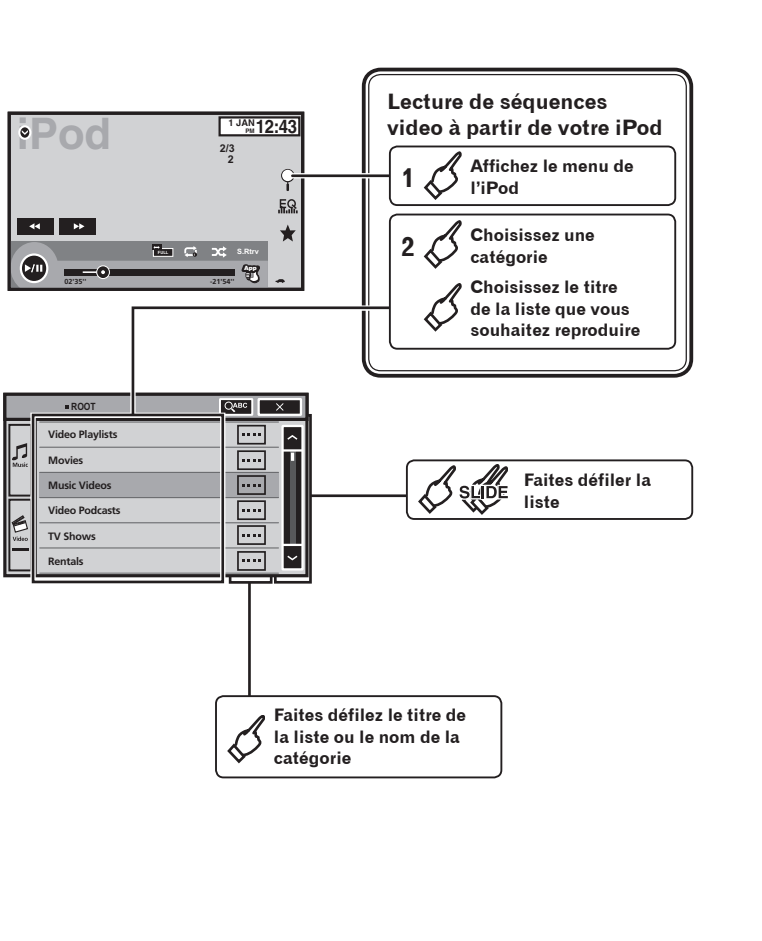
Utilisation du tuner



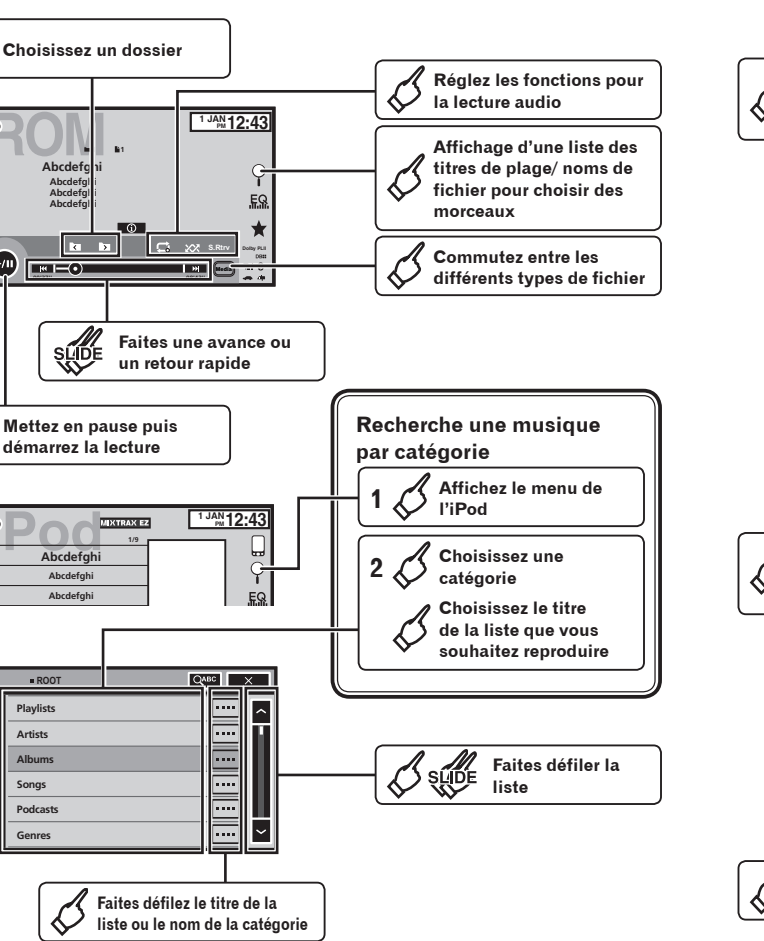
Exploitation des images animées



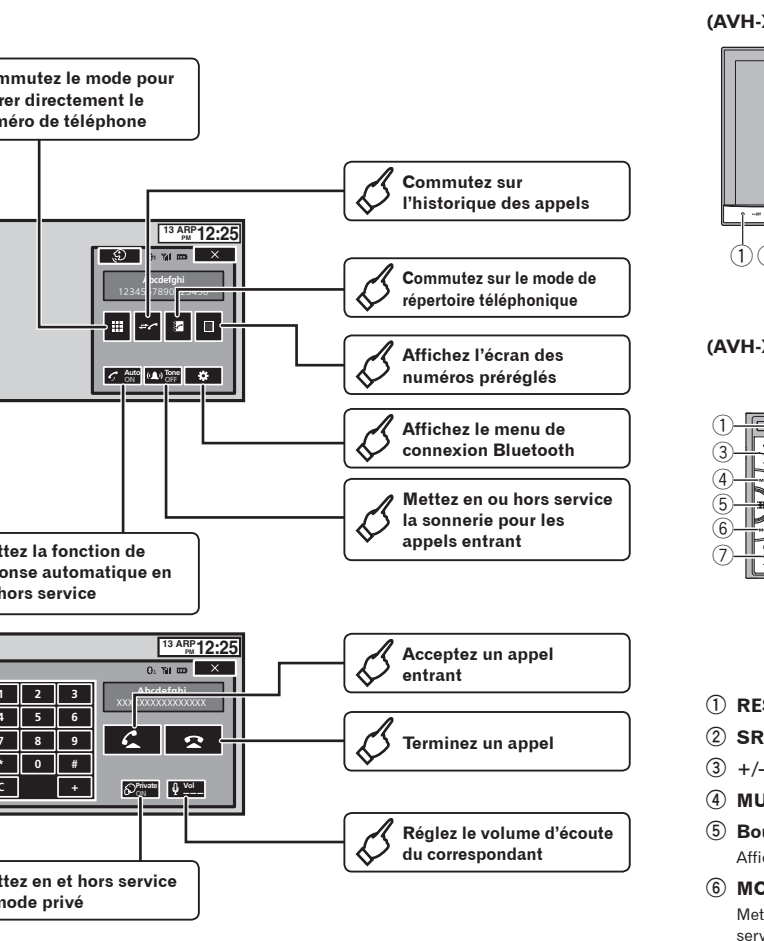
Exploitation des images animées



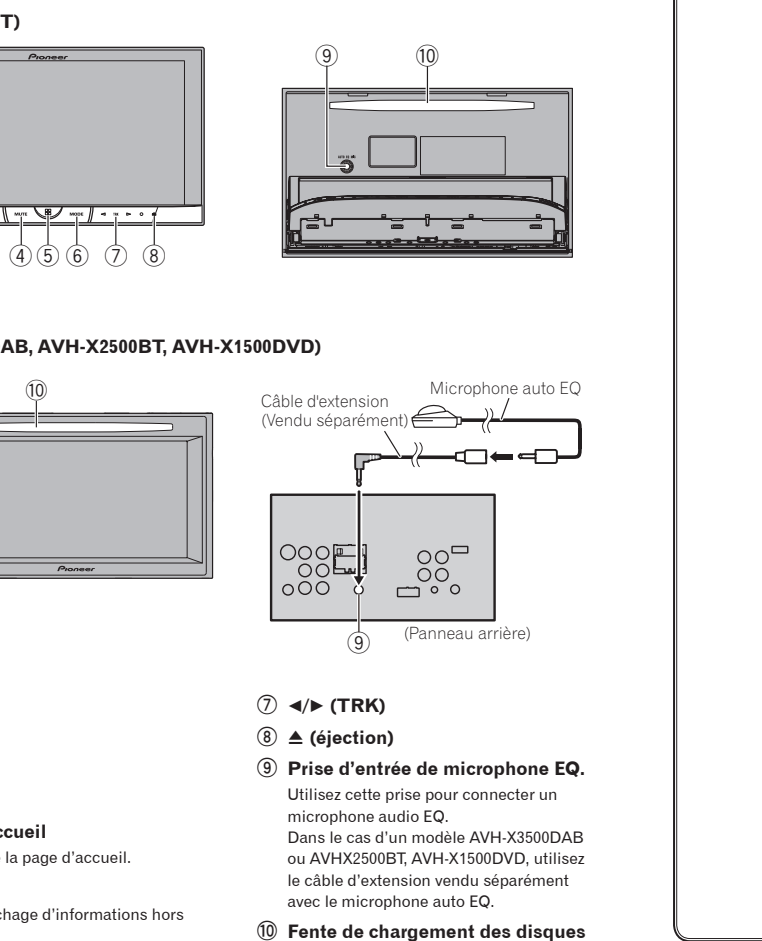
Opérations audio



Utilisation d'un téléphone Bluetooth

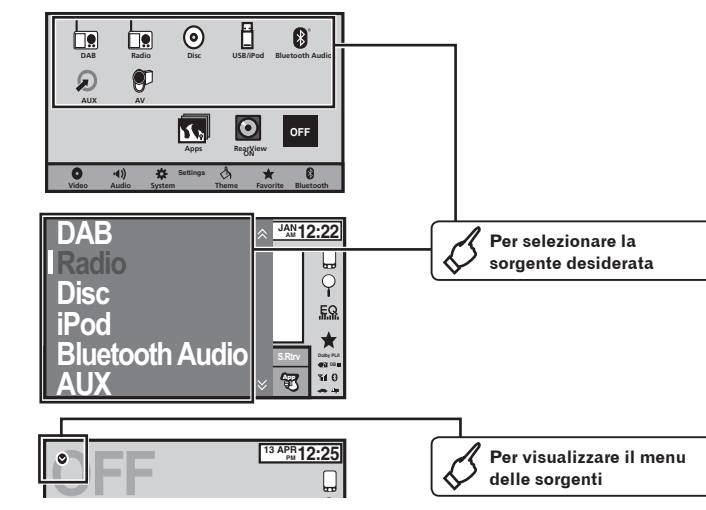


Qu'est-ce que c'est?

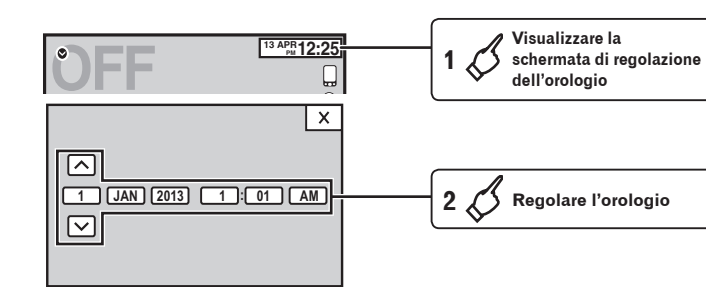


: Toccare  
 : Toccare e trascinare

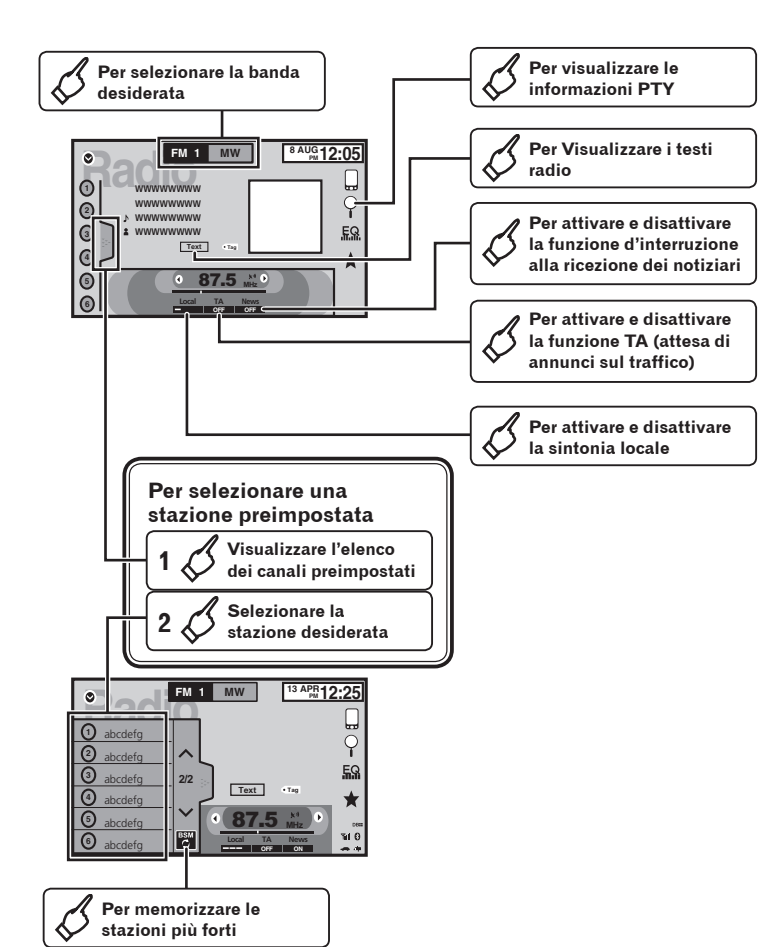
**Selezione della sorgente**



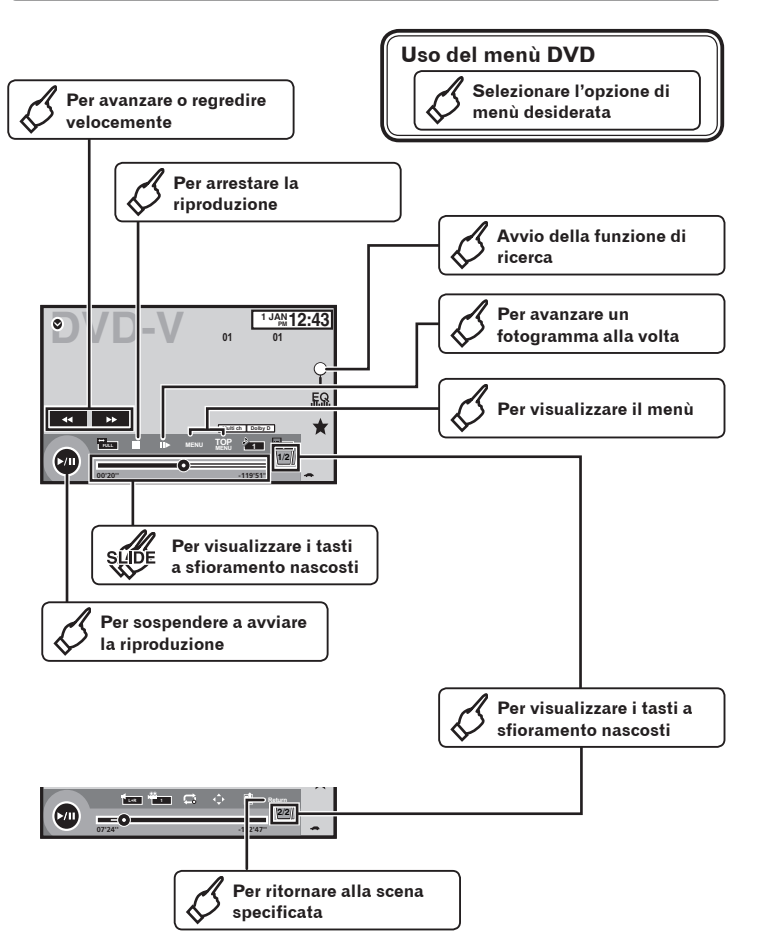
**Regolazione dell'orologio**



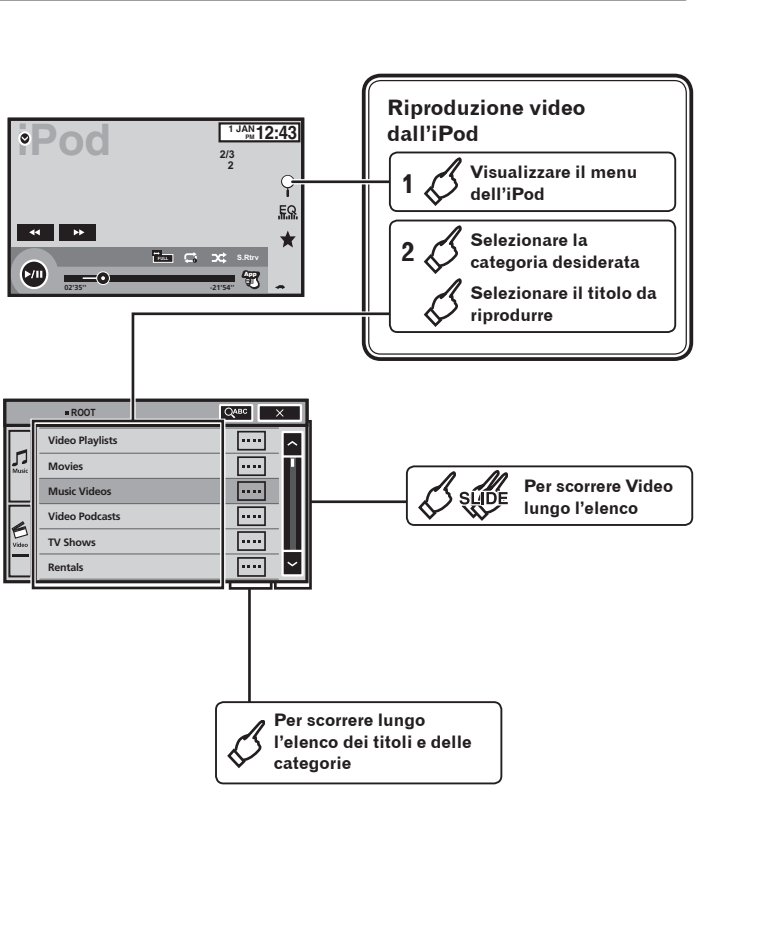
**Uso del sintonizzatore**



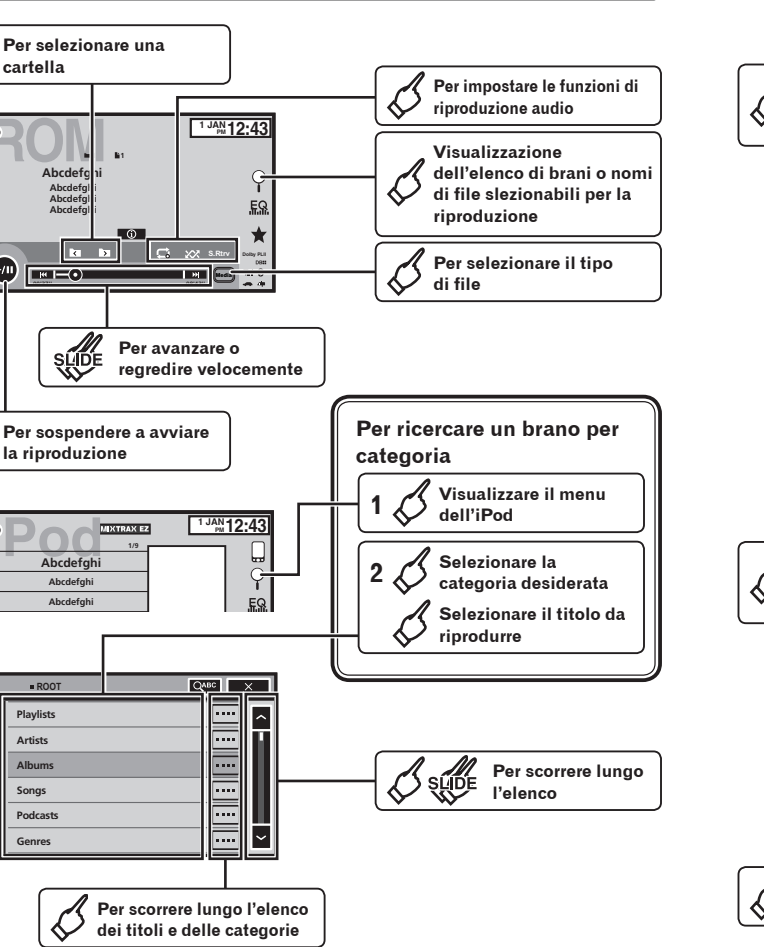
**Uso delle immagini video**



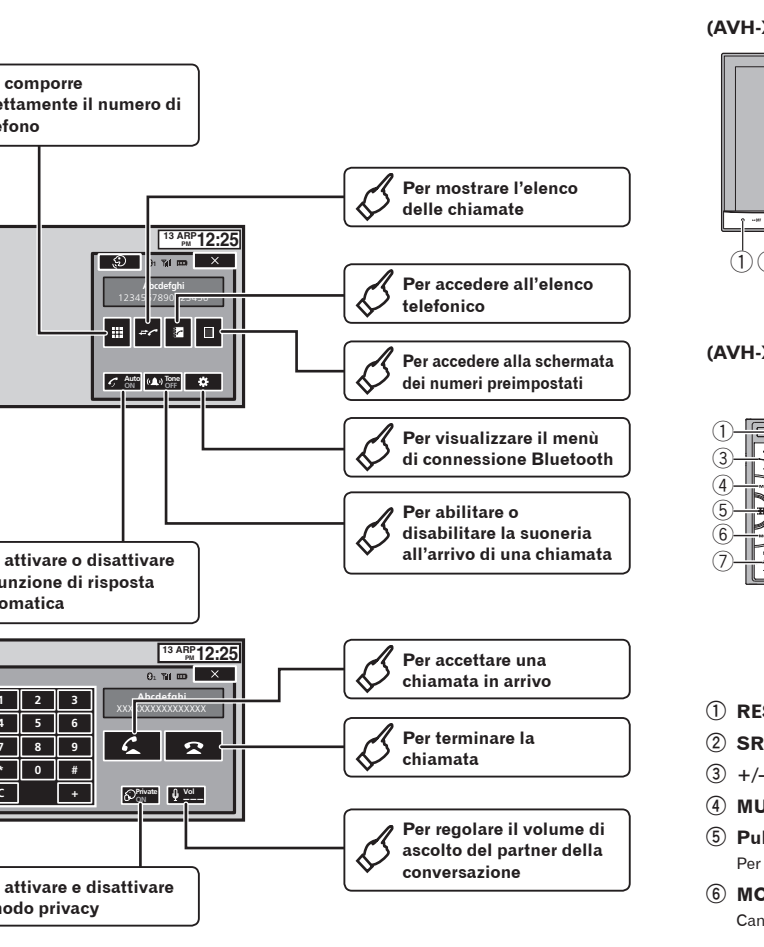
**Uso delle immagini video**



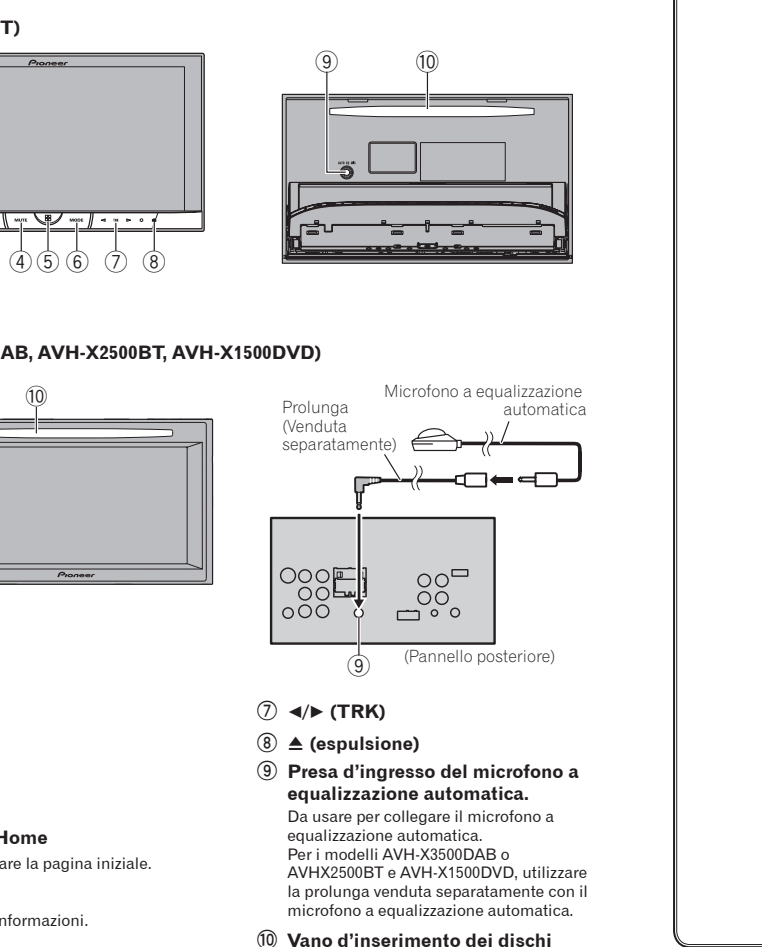
**Uso delle funzioni audio**



**Uso del telefono Bluetooth**



**Descrizione dei comandi**



Blank area for notes.

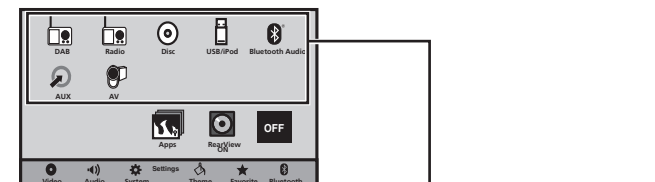


: Tocar

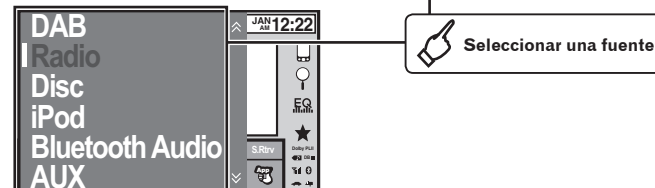


SLIDE : Tocar y deslizar

## Seleccionar la fuente

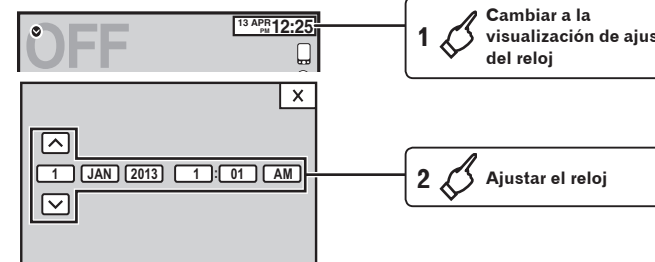


Seleccionar una fuente



Visualizar el menú de fuentes

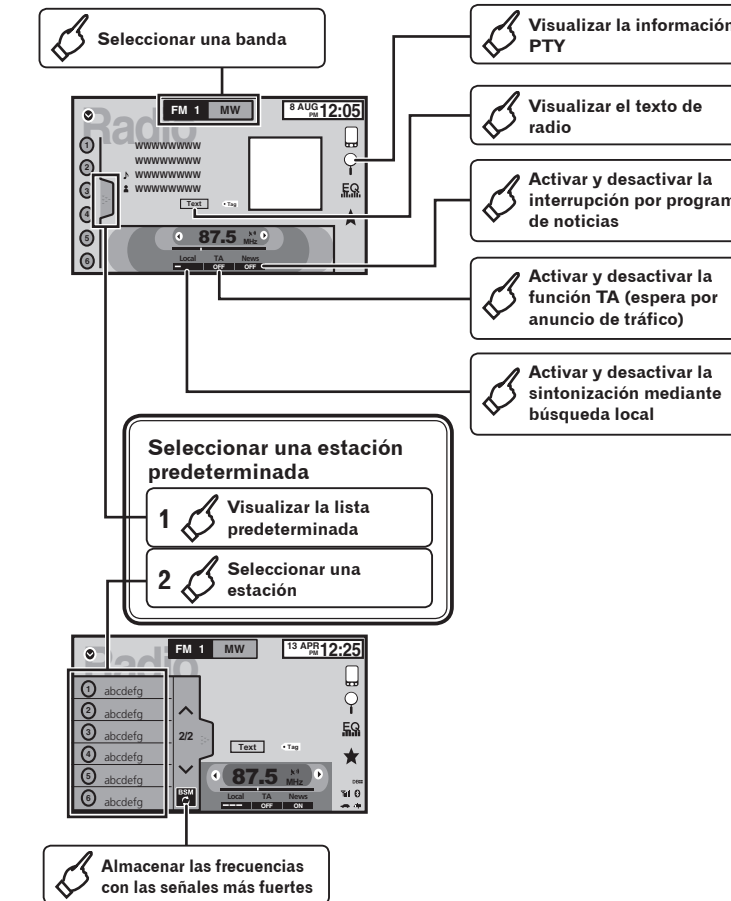
## Definir el reloj



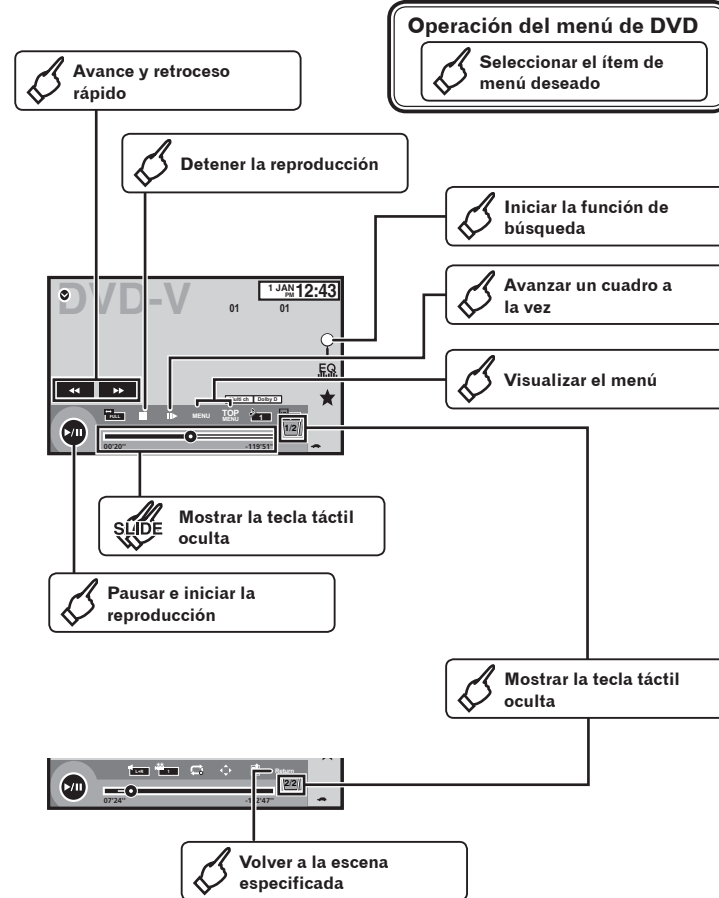
1 Cambiar a la visualización de ajuste del reloj

2 Ajustar el reloj

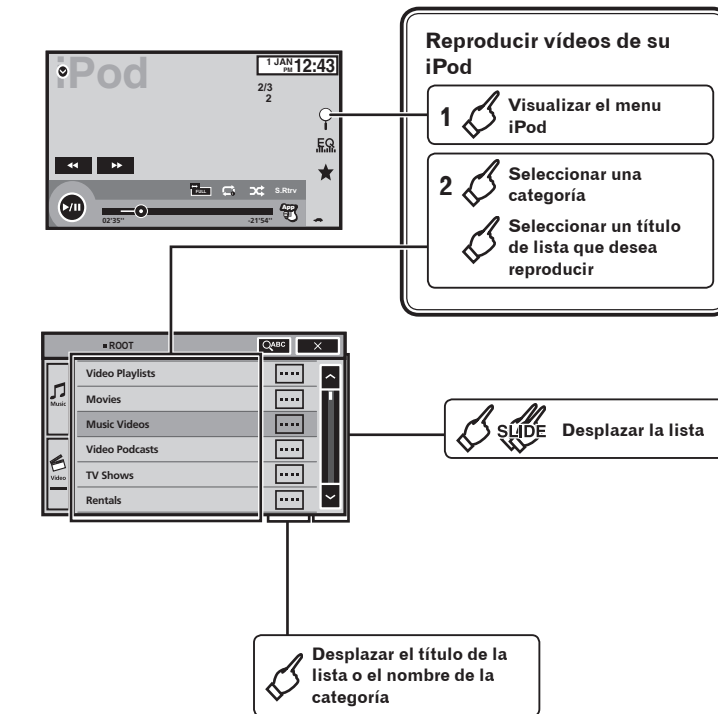
## Operación del sintonizador



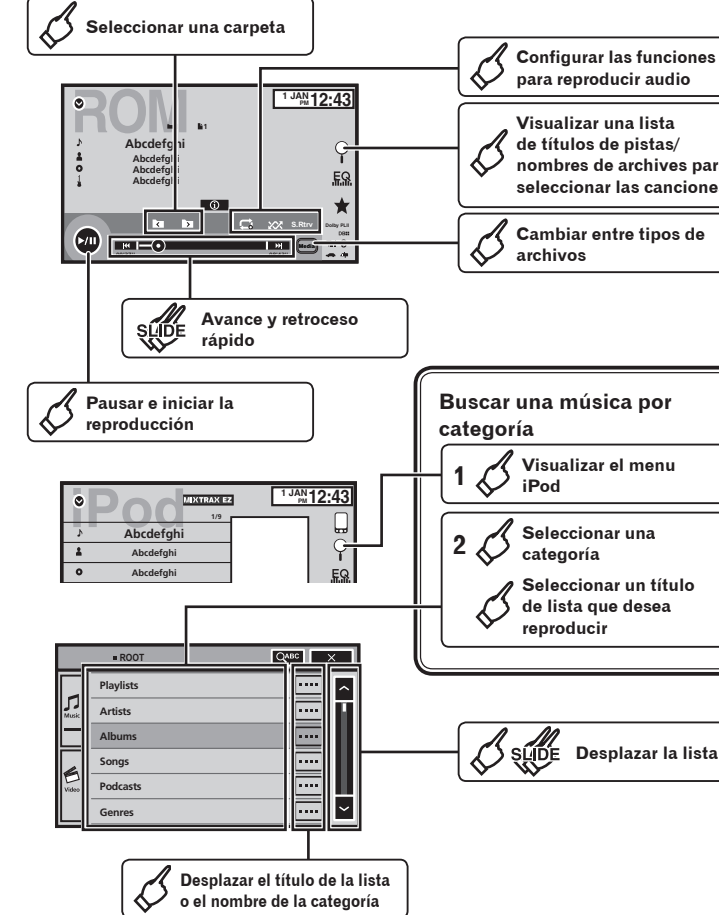
## Operación de imágenes en movimiento



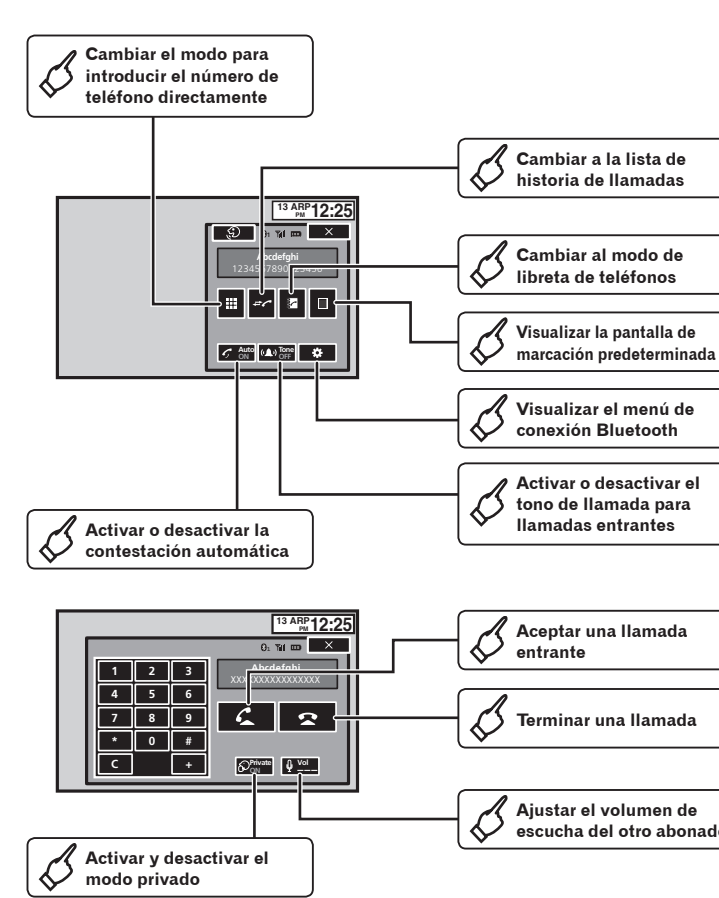
## Operación de imágenes en movimiento



## Operación de audio

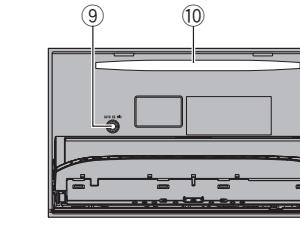
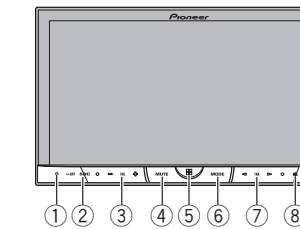


## Operación con teléfono Bluetooth

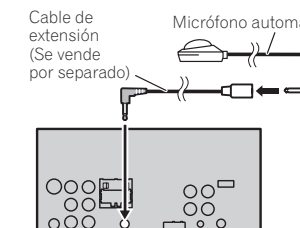
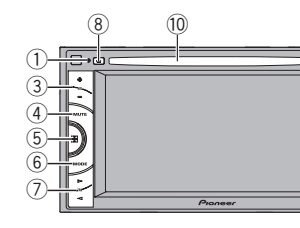


## Qué es que

(AVH-X5500BT)



(AVH-X3500DAB, AVH-X2500BT, AVH-X1500DVD)



① RESET

② SRC/OFF

③ +/- (VOL)

④ MUTE

⑤ Botón inicio

Mostrar la pantalla de inicio.

⑥ MODE

Desactive la visualización de información.

⑦ &lt;/&gt; (TRK)

⑧ ▲ (expulsar)

⑨ Toma de entrada de micrófono de EQ automática.

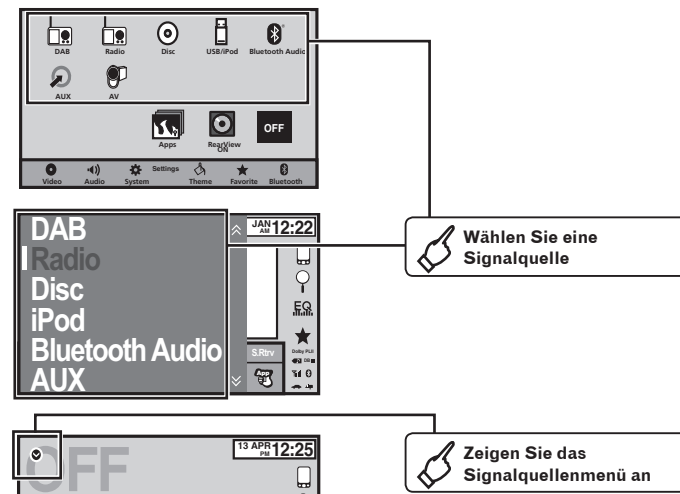
Utilice para conectar un micrófono de EQ automática.

En caso de AVH-X3500DAB o AVH-X2500BT, AVH-X1500DVD, use el cable de extensión que se vende por separado con el micrófono automático EQ.

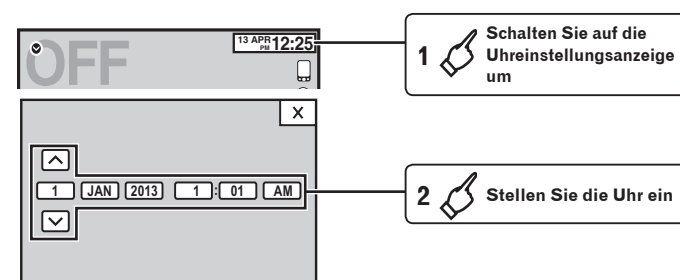
⑩ Ranura de carga de discos

: Antippen  
 : Antippen und schieben

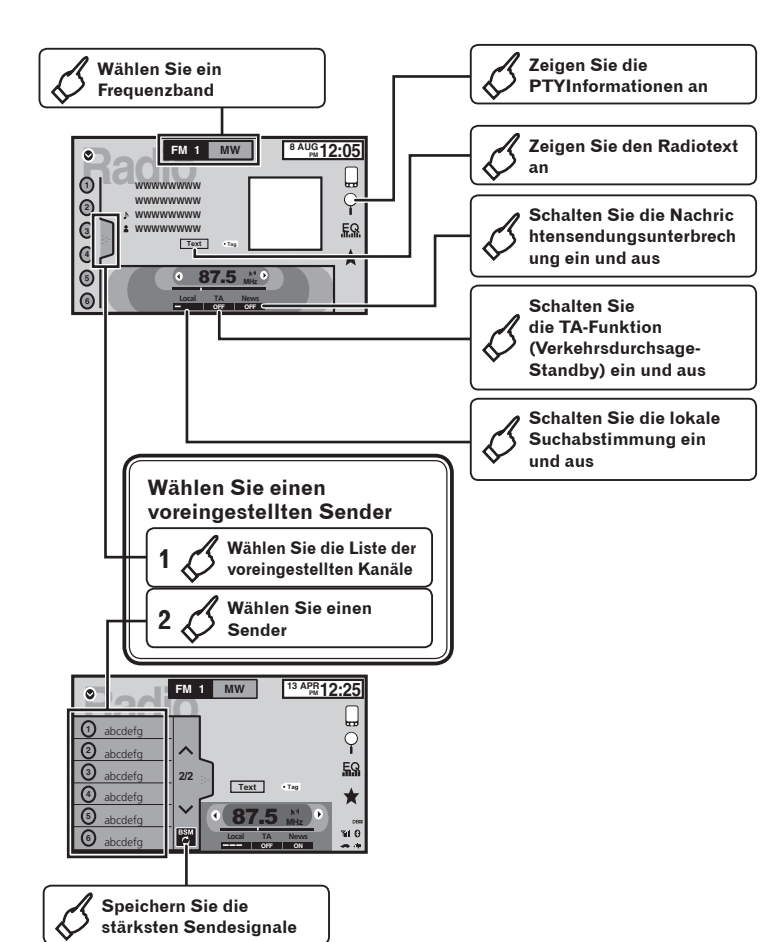
Wahl der Signalquelle



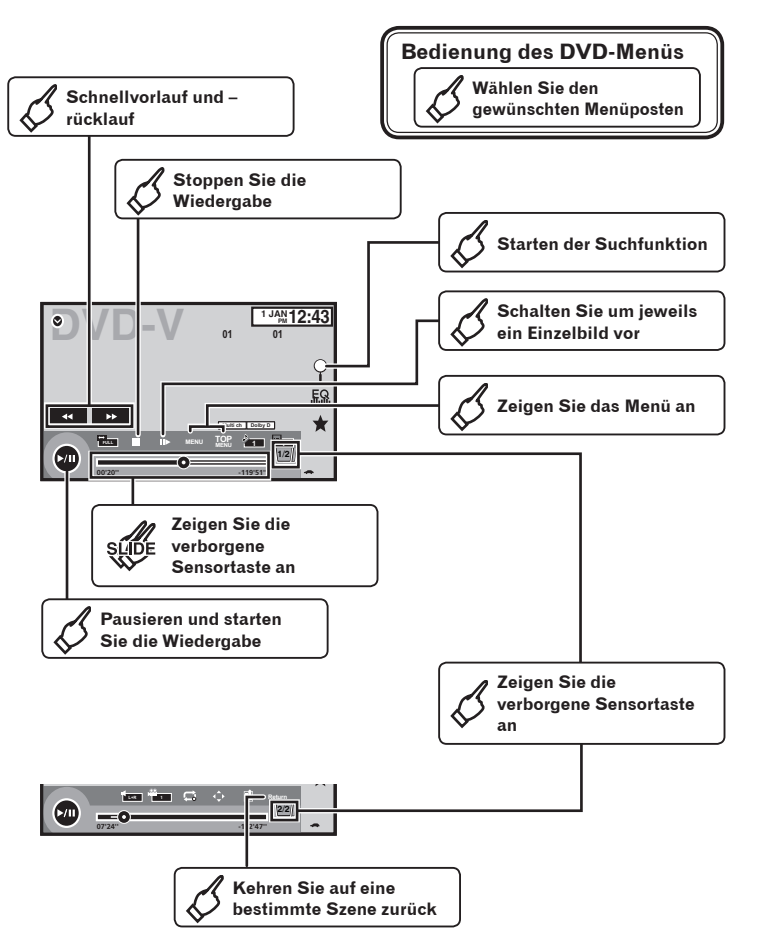
Einstellen der Uhr



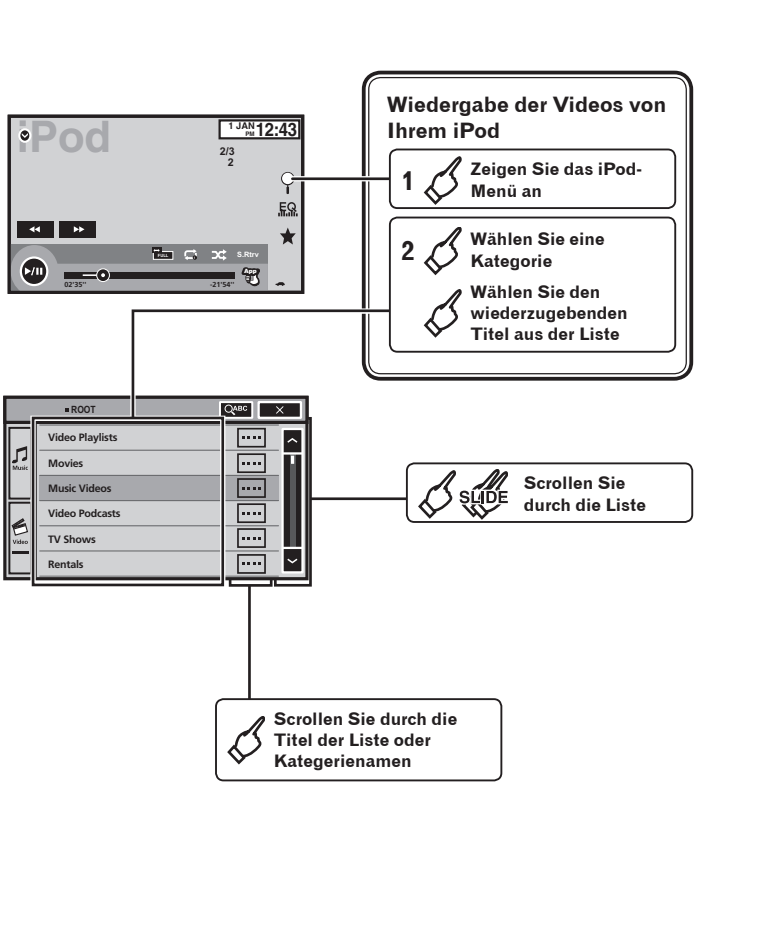
Tuner-Betrieb



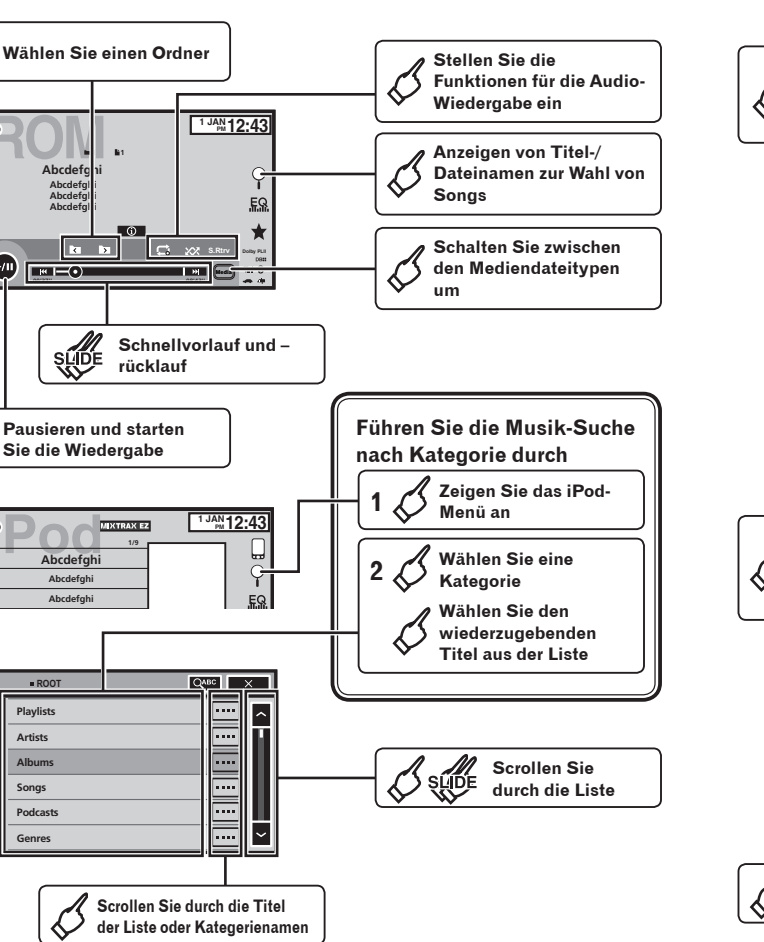
Bewegtbild-Betrieb



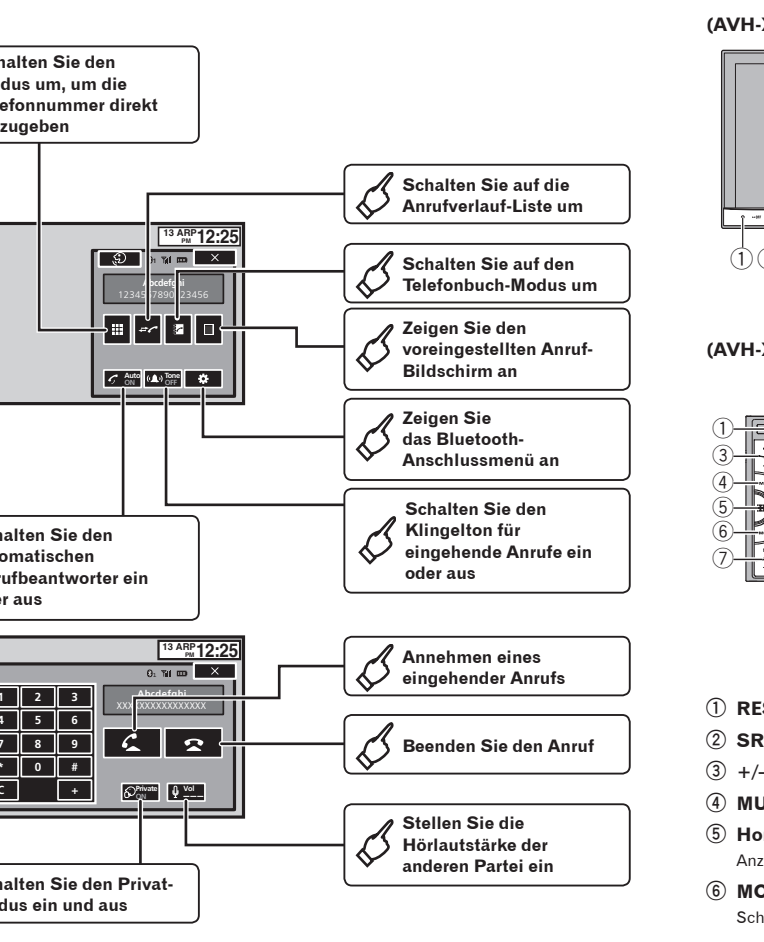
Bewegtbild-Betrieb



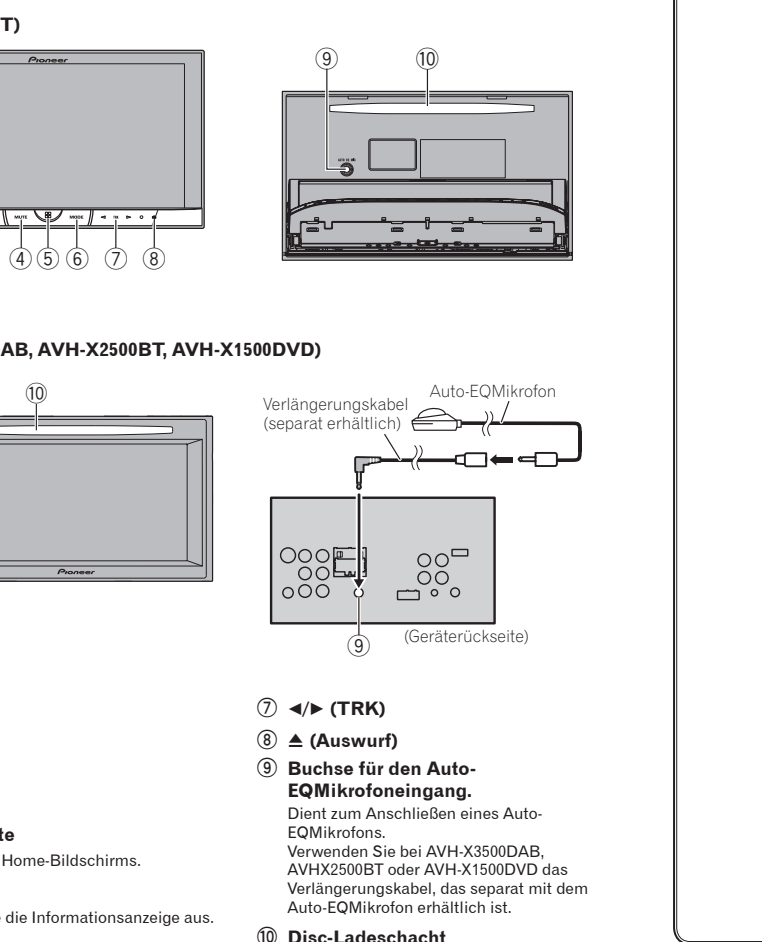
Audio-Betrieb



Bluetooth-Telefonbetrieb

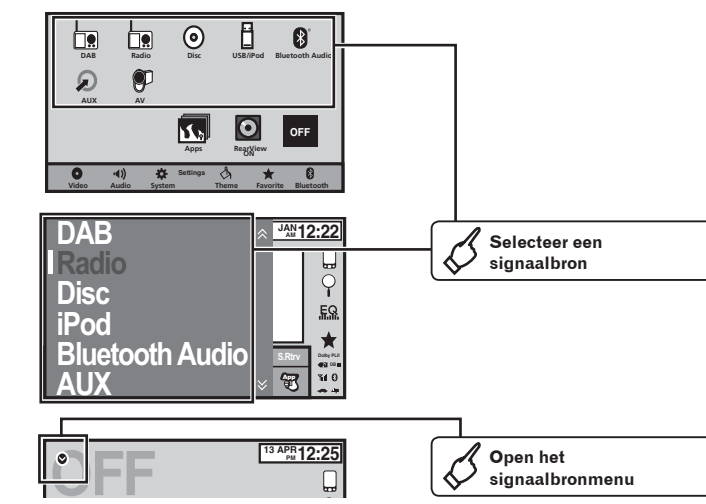


Bedienungselemente

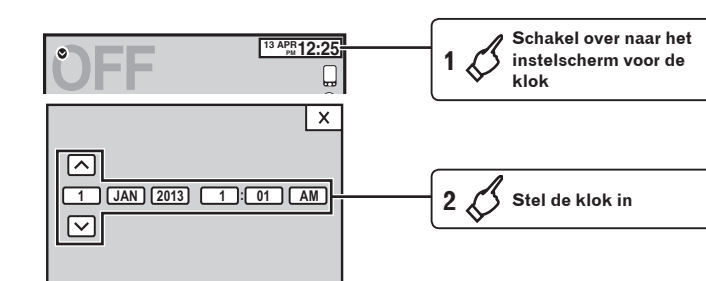


: Aanraken : Slepen

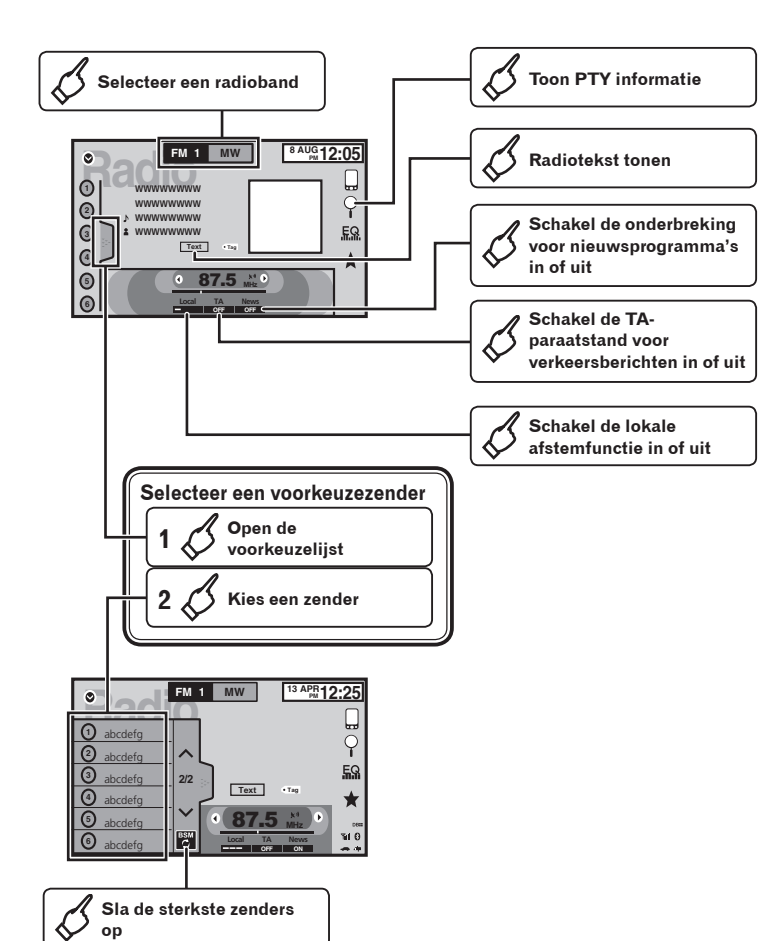
Selecteren van de signaalbron



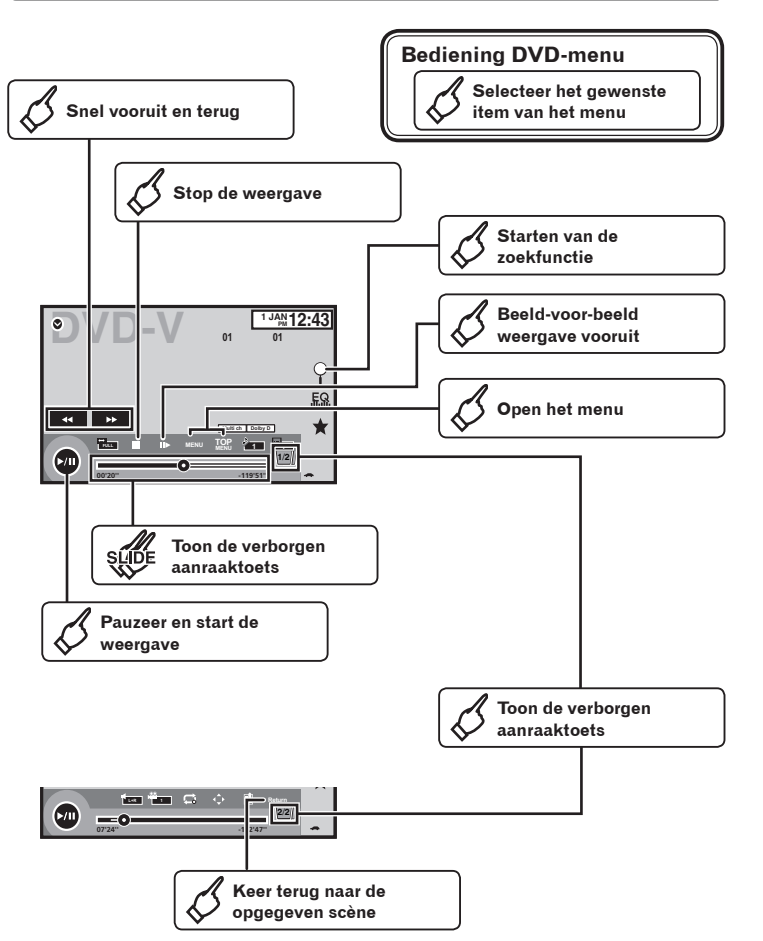
Instellen van de klok



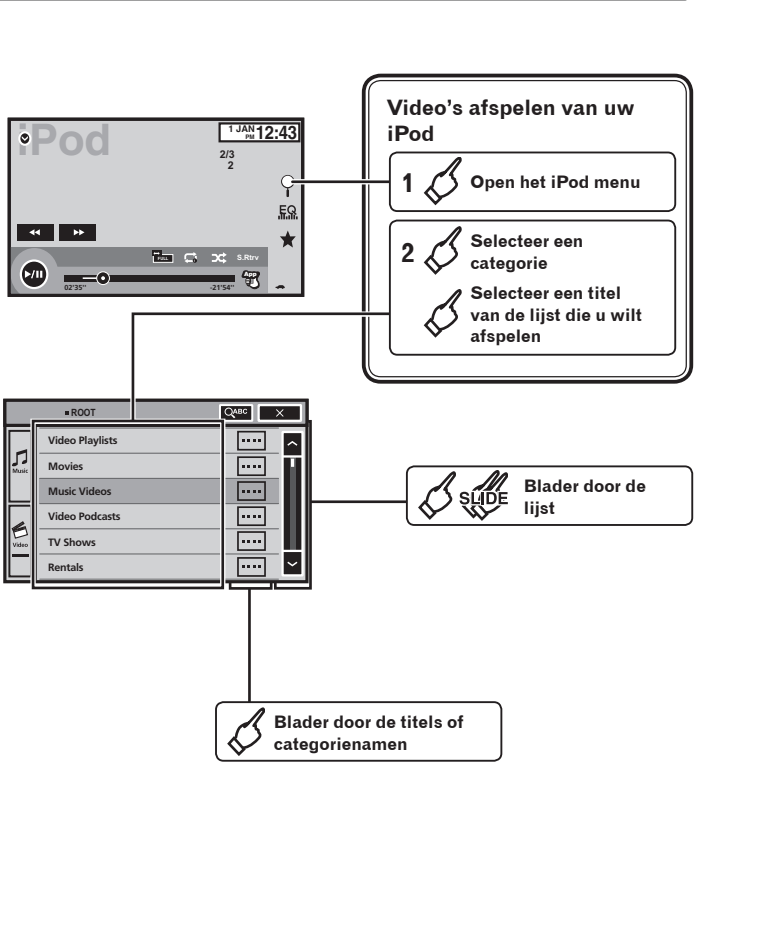
Bediening van de tuner (radio)



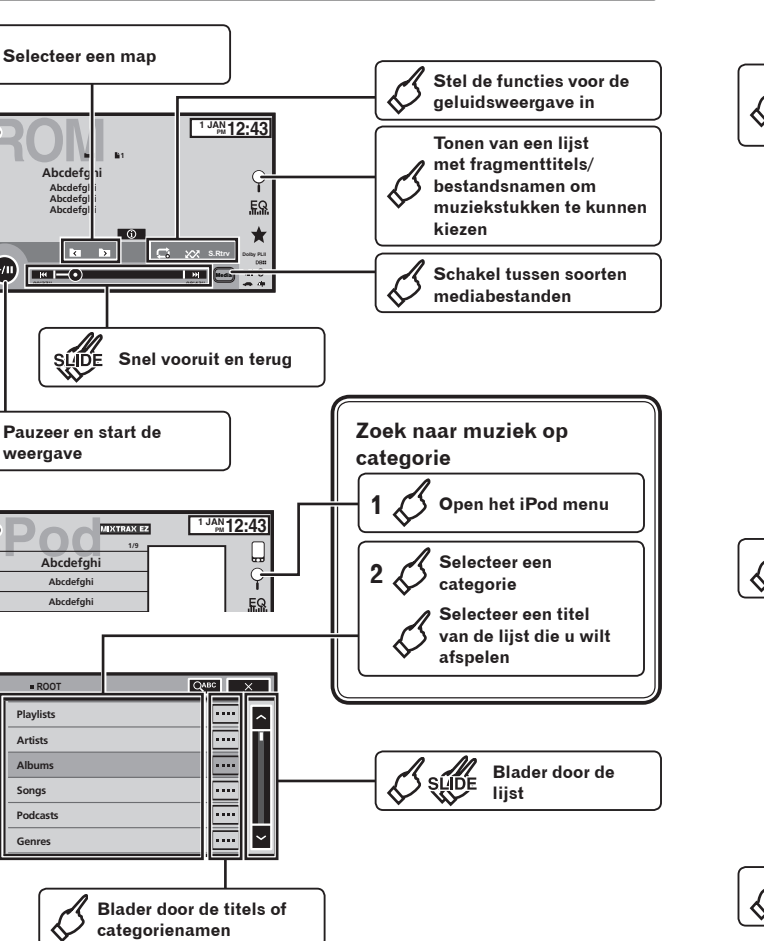
Bediening bewegende beelden



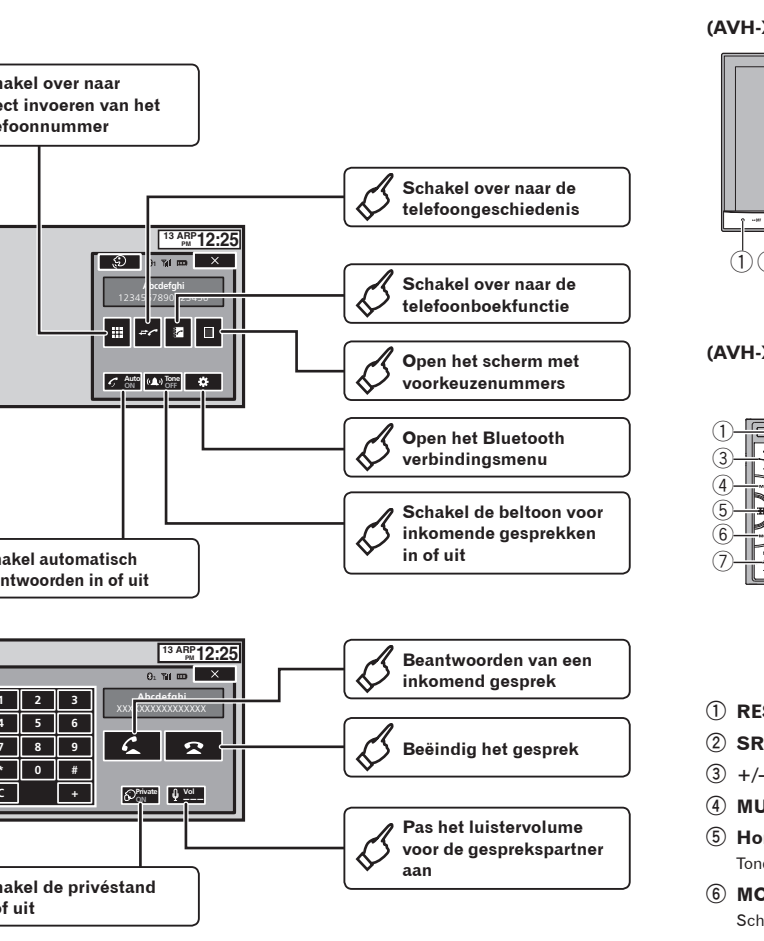
Bediening bewegende beelden



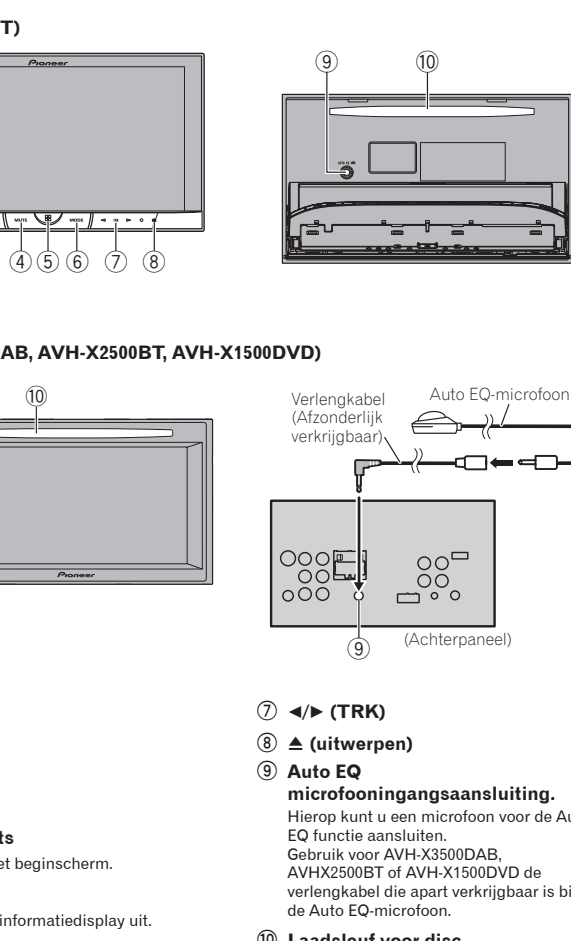
Bediening audiofuncties



Bediening Bluetooth telefoon



Wat en Waar



1 Tonen van het beginscherm.

2 Schakel het informatiedisplay uit.

3 Hierop kunt u een microfoon voor de Auto EQ functie aansluiten. Gebruik voor AVH-X3500DAB, AVH-X2500BT of AVH-X1500DVD de verlengkabel die apart verkrijgbaar is bij de Auto EQ-microfoon.

